

SR Mittwoch, 28. September 2022, 08:15-11:45
 CE Mercredi, 28 septembre 2022, 08:15-11:45
 CS Mercoledì, 28 settembre 2022, 08:15-11:45

Nachmittags: Fraktionsausflüge

Woche: 3

Après-midi: sortie des groupes

semaine : 3

Pomeriggio: escursioni dei gruppi

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLEE FEDERALE (CHAMBRES REUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE PLENARIA									
08:00 - 08:30									
22.203	vbv	DE FR IT	Bundesstraßengericht. Wahl eines ordentlichen Richters/einer ordentlichen Richterin Tribunal pénal fédéral. Election d'un(e) juge ordinaire Tribunale penale federale. Elezione di un giudice ordinario			GK CJ CG	VBV CR AF		
22.204	vbv	DE FR IT	Bundesgericht. Wahl von drei ordentlichen Richtern/Richterinnen Tribunal fédéral. Election de trois juges ordinaires Tribunale federale. Elezione di tre giudici ordinari			GK CJ CG	VBV CR AF		
22.207	vbv	DE FR IT	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Gesamterneuerung für die Amtsdauer 2023-2026 Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Renouvellement intégral pour la période de fonction 2023-2026 Autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione. Rinnovo integrale per il periodo 2023-2026			GK CJ CG	VBV CR AF		
22.031	s	DE FR IT	Subsidiäre Finanzhilfen zur Rettung systemkritischer Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft. Bundesgesetz und Verpflichtungskredit Aides financières subsidiaires destinées au sauvetage des entreprises du secteur de l'électricité d'importance systémique. Loi fédérale et crédit d'engagement Aiuti finanziari concessi a titolo sussidiario per salvare le imprese del settore dell'energia elettrica di rilevanza sistemica. Legge federale e credito d'impegno	1	Abstimmung über Dringlichkeitsklausel Vote sur la clause d'urgence Votazione sulla clausola d'urgenza	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Fässler Daniel	
22.036	s	DE FR IT	Bundesbeschluss über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung der digitalen Wirtschaft) Arrêté fédéral sur une imposition particulière des grands groupes d'entreprises (Mise en oeuvre du projet conjoint de l'OCDE et du G20 sur l'imposition de l'économie numérique) Decreto federale concernente un'imposizione speciale dei grandi gruppi di imprese (Attuazione del progetto dell'OCSE e del G20 sull'imposizione dell'economia digitale)			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Kuprecht	
22.3542	s	DE FR IT	Mo. Hegglin Peter. Eine verbesserte Finanzplanung und -steuerung beim Bund Mo. Hegglin Peter. Pour une meilleure planification et un meilleur pilotage financiers au niveau de la Confédération Mo. Hegglin Peter. Migliorare la pianificazione e la gestione finanziaria della Confederazione				EFD DFF DFF		

SR
CE
CS

Mittwoch, 28. September 2022, 08:15-11:45

Mercredi, 28 septembre 2022, 08:15-11:45

Mercoledì, 28 settembre 2022, 08:15-11:45

Nachmittags: Fraktionsausflüge

Après-midi: sortie des groupes

Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
22.3637	s	DE FR IT	Mo. Mazzone. Wer sind die wirtschaftlich Berechtigten? Mo. Mazzone. Qui sont les ayants droit économiques? Mo. Mazzone. Chi sono gli aventi economicamente diritto?				EFD DFF DFF		
Ausserordentliche Session: Dringlicher Kredit Elektrizitätswirtschaft Session extraordinaire : Crédit urgent secteur de l'électricité Sessione straordinaria: Credito urgente al settore elettrico						FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Gapany	
22.042	ns	DE FR IT	Bundesbeschluss I über den Nachtrag II zum Voranschlag 2022 (Axpö-Kredit) Arrêté fédéral I concernant le supplément II au budget 2022 (Crédit Axpo) Decreto federale I concernente l'aggiunta II al preventivo per il 2022 (Credito Axpo)	1					
21.476	s	DE FR IT	Pa. Iv. Sommaruga Carlo. Periodische Revision der Renditen auf Mieteinnahmen bei Wohnimmobilien zur Sicherstellung des gesetzlichen Zustands Iv. pa. Sommaruga Carlo. Révision périodique des rendements locatifs immobiliers afin d'assurer la conformité juridique Iv. pa. Sommaruga Carlo. Revisione periodica dei redditi locativi immobiliari per garantire la conformità giuridica	Pa. Iv. 1. Phase Iv. pa. 1re phase Iv. pa. 1a fase		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Bauer	